

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Spiess-Urania Chemicals GmbH Hungary Magyarországi Fióktelepe** (1132 Budapest, Váci út 30.) által képviselt **Evonik Industries AG** (Goldschmidtstr. 100, 45127 Essen, Németország) ügyfélnek a **Tegoplant SPU permetezőszer segédanyag** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t .

Az engedélyező hatóság a **Tegoplant SPU permetezőszer segédanyag** 04.2/5247-1/2015 NÉBIH számú forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1. A készítmény engedélyokirat azonosítási adatai:

1.1. Engedélyokirat száma:	04.2/5247-1/2015 NÉBIH
1.2. A készítmény neve:	Tegoplant SPU
1.3. Engedélyokirat érvényessége:	2025. július 28.
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:	Evonik Industries AG Goldschmidtstr. 100, 45127 Essen, Németország
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:	Spiess-Urania Chemicals GmbH Hungary Magyarországi Fióktelepe 1132 Budapest, Váci út 30.

II. Az engedélyokirat 2. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

2. A készítmény adatai:

2.1. A készítmény gyártója:	Evonik Degussa GmbH (Goldschmidtstr. 100., 45127 Essen, Németország)
2.2. A készítmény rendeltetése:	permetezőszer segédanyag gombaölő, rovarölő és gyomirtó szerekhez tapadás- és hatásfokozó (növénynyvédő szernek nem minősülő növényvédelmi hatású termék)
2.3. A készítmény formulációja:	oldható koncentrátum (SL)

2.4. Készítmény összetétele:**2.4.1. Összetevő:**

Kémiai név:	poliéterrel módosított trisziloxán
CAS név	mono (3-[1,3,3,3 tetrametil- 1[(trimetilszilil)oxi]disziloxanil]propil)éter]
CAS szám:	134180-76-0
tiszta összetevő részaránya:	765 g/l

2.4.2. Összetevő:

Kémiai név:	poliéter
CAS név	mono-2-propenil éter
CAS szám:	9041-33-2
tiszta összetevő részaránya:	255 g/l

III. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Az utolsó kezelés fenosztádiuma
szántóföldi kultúrák	0,2	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint
kertészeti kultúrák	0,2	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint

Előírt növényvédelmi technológia:

Szántóföldi és kertészeti kultúrákban végzett állománypermetezéseknél a **Tegoplant SPU** hatásfokozó adalékanyag 0,2 l/ha-os adagban juttatható ki gombaölő, rovarölő és gyomirtó szerekkel együtt.

A **Tegoplant SPU** permetezőszer segédanyag használata a felhasznált növényvédő szer dózisének a csökkentését nem indokolja.

A permetlé készítésekor a habzás elkerülésére először a permetlé tartályt 2/3-áig fel kell tölteni vízzel, majd a keverés megindítását követően az adott gombaölő szert, rovarölő szert, gyomirtó szert vagy gyomirtó szer kombinációt, ezt követően pedig a Tegoplant SPU adalékanyagot kell bekeverni a permetlébe. Ezután lehet a permetlé tartályt teljesen feltölteni vízzel.

Légi kijuttatás: az alkalmazott növényvédő szer engedélyokirata szerint.

IV. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

A készítmény biztonságos felhasználásának érdekében az egyidejűleg alkalmazott növényvédő szerre vonatkozó előírásokat figyelembe kell venni!

5.1. Veszélyességi besorolás:**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

A készítmény p.o. LD ₅₀ értéke (patkányon):	3200 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	közepesen veszélyes

Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles;</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondatok / H-mondatok:

H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok / P-mondatok:

P261	Kerülje a pára belélegzését.
P264	A használatot követően a bőrt alaposan le kell mosni nagy mennyiségű vízzel és szappannal.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P280	Védőszemüveg használata kötelező
P302+P352	BŐRRE KERÜLÉS ESETÉN: Lemosás bő szappanos vízzel.
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba kell helyezni olyan testhelyzetben, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P312	Rosszullet esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

Különleges S-mondatok:

SP 1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a
-------------	---

* Címkén nem feltüntetendő adat

SPe 3 gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági öveget!

5.2. Várakozási idők

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: előírás szerinti felhasználás esetén nincs korlátozás

5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.3.1. Egyéni védőfelszerelés:

5.3.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.3.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű, szem/arcvédő, zárt túlnyomásos kabin nem szükséges

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani

5.3.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani.

A beszennyeződött ruhát, lábbelit azonnal le kell vetni.

Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedélyezési eljárás díja 80 000 Ft, amit az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet (3 példányban) a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál, a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. május 26.

Dr. Oravecz Márton

elnök

nevében és megbízásából:

Jordán László

igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselte
2. Irattár

(141/2017)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A készítmény engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/5247-1/2015 NÉBIH
- 1.2. A készítmény neve:** Tegoplant SPU
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2025. július 28.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Evonik Industries AG
Goldschmidtstr. 100, 45127 Essen, Németország
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Spiess-Urania Chemicals GmbH Hungary
Magyarországi Fióktelepe
1132 Budapest, Váci út 30.

2. A készítmény adatai:

- 2.1. A készítmény gyártója:** Evonik Degussa GmbH
(Goldschmidtstr. 100., 45127 Essen, Németország)
- 2.2. A készítmény rendeltetése:** permetezőszer segédanyag
(gombaölő, rovarölő és gyomirtó szerekhez tapadás- és hatásfokozásra)
(növénnyvédő szernek nem minősülő növényvédelmi hatású termék)
- 2.3. A készítmény formulációja:** oldható koncentrátum (SL)
- 2.4. Készítmény összetétele:**
- 2.4.1. Összetevő:**
- Kémiai név: poliéterrel módosított trisziloxán
CAS név: mono (3-[1,3,3,3 tetrametil-1[(trimetilszilil)oxi]disziloxanil]propil)éter]
CAS szám: 134180-76-0
tisztá összetevő részaránya: 765 g/l
- 2.4.2. Összetevő:**
- Kémiai név: poliéter
CAS név: mono-2-propenil éter
CAS szám: 9041-33-2
tisztá összetevő részaránya: 255 g/l

3. Minőségi követelmények:**3.1. Összetevők:**

poléterrel módosított trisziloxán	75 ± 2,45 m/m %
poliéter	25 ± 1,25 m/m %

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

(tájékoztató jellegű adatok)

megjelenés: tiszta sárga, jellegzetes szagú folyadék
 pH (1 %-os oldat, 20 °C): 6,4
 relatív sűrűség: 1,02
 lobbanáspont: 102 °C
 dinamikai viszkozitás (25 °C): 55 mPa s
 felületi feszültség (20-23 °C): <25 mN/m

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Az utolsó kezelés fenostádiuma
szántóföldi kultúrák	0,2	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint
kertészeti kultúrák	0,2	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint	a gombaölő, rovarölő, gyomirtó szer engedély-okirata szerint

Előírt növényvédelmi technológia:

Szántóföldi és kertészeti kultúrákban végzett állománypermetezéseknél a **Tegoplant SPU** hatásfokozó adalékanyag 0,2 l/ha-os adagban juttatható ki gombaölő, rovarölő és gyomirtó szerekkel együtt.

A **Tegoplant SPU** permetezőszer segédanyag használata a felhasznált növényvédő szer dózisének a csökkentését nem indokolja.

A permetlé készítésekor a habzás elkerülésére először a permetlé tartályt 2/3-áig fel kell tölteni vízzel, majd a keverés megindítását követően az adott gombaölő szert, rovarölő szert, gyomirtó szert vagy gyomirtó szer kombinációt, ezt követően pedig a Tegoplant SPU adalékanyagot kell bekeverni a permetlébe. Ezután lehet a permetlé tartályt teljesen feltölteni vízzel.

Légi kijuttatás: az alkalmazott növényvédő szer engedélyokirata szerint.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

A készítmény biztonságos felhasználásának érdekében az egyidejűleg alkalmazott növényvédő szerre vonatkozó előírásokat figyelembe kell venni!

5.1. Veszélyességi besorolás:**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

A készítmény p.o. LD ₅₀ értéke (patkányon):	3200 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	közepesen veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján*:

nem jelölésköteles;

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondatok / H-mondatok:

- H312** Bőrrel érintkezve ártalmas.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H332 Belélegezve ártalmas.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok / P-mondatok:

- P261** Kerülje a pára belélegzését.
P264 A használatot követően a bőrt alaposan le kell mosni nagy mennyiségű vízzel és szappannal.
P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P280 Védőszemüveg használata kötelező
P302+P352 BŐRRE KERÜLÉS ESETÉN: Lemosás bő szappanos vízzel.
P304+P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba kell helyezni olyan testhelyzetben, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351 +P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

* Címkén nem feltüntetendő adat

Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!
A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

5.2. Várakozási idők

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: előírás szerinti felhasználás esetén nincs korlátozás

5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.3.1. Egyéni védőfelszerelés:

5.3.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.3.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű, szem/arcvédő, zárt túlnyomásos kabin nem szükséges

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani

5.3.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani.

A beszennyeződött ruhát, lábbelit azonnal le kell vetni.

Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

6. Kiszерelés, csomagolás:

A kiszерelés térfogata (liter):	0,05	0,1	0,5	1	5	10	20
A csomagolószer anyaga:	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE

7. Eltarthatóság:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 4 év

8. Forgalmazási kategória: II.

Budapest, 2017. május 26.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából:

Jordán László
igazgató

P.H.